

柏杨◎著
中国式政治运作与权力游戏

通鉴纪事本末

柏杨版

第十六部



31

牛李两党殊死斗

32

黄巢终结狼虎谷



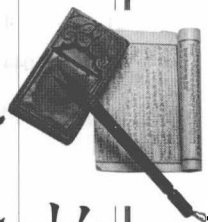
中信出版社·CHINA CITIC PRESS

柏杨◎著

通鉴纪事本末

柏杨版

第十六部



31

牛李两党

死斗

32

黄巢终结

虎谷

中信出版社
CHINA CITIC PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

牛李两党殊死斗·黄巢终结狼虎谷/柏杨著. —北京: 中信出版社, 2009. 9

(柏杨版通鉴纪事本末; 16)

ISBN 978-7-5086-1652-0

I. 牛… II. 柏… III. 中国—古代史—唐代—纪事本末体

IV. K242.044

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 145241 号

《柏杨版通鉴纪事本末》第十六部

牛李两党殊死斗·黄巢终结狼虎谷

NIULI LIANGDANG SHUSIDOU · HUANGCHAO ZHONGJIE LANGHUGU

著 者: 柏 杨

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区和平街十三区 35 号煤炭大厦 邮编 100013)

(CITIC Publishing Group)

承 印 者: 北京通州皇家印刷厂

开 本: 787mm × 1092mm 1/16 印 张: 22 字 数: 360 千字

版 次: 2009 年 9 月第 1 版 印 次: 2009 年 9 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5086-1652-0/K · 126

定 价: 38.00 元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84264000

<http://www.publish.citic.com>

服务传真: 010-84264033

E-mail: sales@citicpub.com

author@citicpub.com

柏杨版通鉴纪事本末

第十六部

31 牛李两党殊死斗

导 读 /003

1 第二次宦官时代沸腾

- 一、陈弘志弑李纯 /5
- 二、暴民苏玄明夜袭清思殿 /11
- 三、苏佐明弑李湛 /15
- 四、“郑注魅力” /20
- 五、大阴谋秘密进行 /25
- 六、甘露之变 /29
- 七、屠郑注 /34
- 八、皇太子李永暴毙 /38
- 九、仇士良传授“固宠学” /41

2 牛李两党殊死斗

- 一、为父报仇，启动杀机 /47
- 二、李宗闵失去和解良机 /51
- 三、皇帝都束手无策 /57



- 四、郑注重创两党 /61
- 五、李德裕疯狂反扑 /66

3 讨伐昭义战区

- 一、中央贪污腐败引起轻视 /72
- 二、杜牧战略 /75
- 三、李德裕力排众议 /79
- 四、薛茂卿内叛 /83
- 五、太原兵变 /88
- 六、山东三州先降 /93
- 七、斩刘公直、郭谊 /97

4 官逼民反

- 一、裘甫驰骋浙东 /102
- 二、唐政府乞灵外籍兵团 /106

5 官逼官反

- 一、官员食言如食糖 /112
- 二、攻陷徐州 /117
- 三、泗州之围 /121
- 四、庞勋骄傲不可一世 /125
- 五、唐政府再次乞灵外籍兵团 /130
- 六、庞勋死乱军之中 /135

6 回鹘汗国盛极而衰

- 一、李适陕州受辱 /141
- 二、中原文化使回纥败坏 /147
- 三、李泌力主唐回再度结盟 /153
- 四、改名回鹘 /157
- 五、互不相容，自相残杀 /163

六、天德塞下残军流浪	/168
七、石雄强迎太和公主	/174
八、回鹘终告崩溃	/179

柏杨版通鉴纪事本末

第十六部

32 黄巢终结狼虎谷

导 读	/187
-----	------

1 吐蕃王国没落

一、爆发内战	/189
二、河湟回归唐朝	/193
三、沙州回归唐朝	/197
四、擒斩论恐热	/199

2 大礼帝国崛起

一、南诏蜕变	/203
二、陷交趾，攻邕州	/209
三、高骈收复交趾	/214
四、大礼军强渡大渡河	/218
五、成都之围	/223
六、连年战争，两国俱疲	/227
七、安化公主下嫁和亲	/232

3 沙陀兵团形成

一、大同军变，父子同叛	/237
二、唐政府雇佣讨黄巢	/240



4

黄巢建齐帝国

- 一、王仙芝起兵反抗暴政 /247
- 二、尚君长枉死，王仙芝战死 /253
- 三、陷广州，强渡长江北上 /260
- 四、陷洛阳，陷潼关 /267
- 五、陷长安，黄巢称帝 /271
- 六、为一首诗，杀三千人 /277
- 七、田令孜重创唐政府 /282
- 八、高骈老羞成怒 /286
- 九、唐政府又一次乞灵外籍兵团 /292
- 十、狼虎谷终结 /298

5

唐王朝瓦解

- 一、李克用逼京师，李俨逃亡 /304
- 二、朱玫另立新君李煜 /309
- 三、杨复恭叛出京师 /315
- 四、李晔出卖杜让能 /322
- 五、三帅陷长安，李晔逃亡 /327
- 六、斩王行瑜，李晔再逃亡 /334
- 七、韩建屠杀亲王 /340

柏杨版通鉴纪事本末

第十六部

31 牛李两党殊死斗

党派恩仇第一，国家大事管他妈的！

导 读

九世纪二〇至四〇年代，长达三十年之久的牛李两党之斗。当全国兵变蜂起，宦官权力鼎盛之际，唐王朝中央政府却爆出惨烈的“文斗”。以牛僧孺、李德裕分别为首的两大派系，互相争夺宰相位置。牛僧孺当权，李系官僚被倾巢驱逐到蛮荒边疆；李德裕当权，牛系官僚也被倾巢驱逐到蛮荒边疆。表面上看起来，简直和现代民主社会的政党轮替一模一样。实际上当然不同，牛李两党，每人脖子上，都架着钢刀。尤其是李德裕，不断诬陷牛僧孺谋反，企图屠他三族；牛僧孺也犯下错误，曾拒绝跟李德裕和解。他们都是聪明的，在某一方面讲，也都是绅士君子，可是窝里斗使他们完全扭曲。

狭义地说：民主政治也是窝里斗，但民主政治使斗争透明化，建立民主文明，民主和文明可以使罪恶减到最低程度。牛李两党，则除了阴谋，还是阴谋，所以举目所及，一片漆黑。

看了牛李恶斗的史迹，无不悚然！

柏杨

二〇〇〇年十月二十五日台北

第二次宦官时代沸腾

一、陈弘志弑李纯

七八四年，当初，宦官鱼朝恩伏诛（参考七七〇年三月十日），十一任帝（代宗）李豫（李俶）不再命宦官统率军队。十二任帝李适（德宗）登极后，则把禁军都交给宦官白志贞（白琇珪，参考七七九年六月二十六日），白志贞（白琇珪）被贬（参考去年【七八三】十二月十九日），李适命宦官窦文场接替，追随李适逃亡到山南（秦岭以南），左、右神策军稍稍集结。李适还都长安后，对手握重兵的资深将领，十分猜忌，逐渐把他们免职。

冬季，十月三十日，命窦文场当神策军左翼作战司令（左厢兵马使）、王希迁当神策军右翼作战司令（右厢兵马使）。宦官开始分别统率禁军（宦官从此掌握军权，使中国历史上第二个宦官时代，大放光辉，演变成为唐王朝的艾滋病，跟唐王朝共存亡）。

八一八年，淮西变乱（总部蔡州）平定后，唐帝（十四任宪宗）李纯，渐渐骄傲奢侈。国务院财政部副部长（户部侍郎）兼全国财政总监（判度支）皇甫镈（音 bō）、军械供应部部长兼盐铁专卖暨运输总监（卫尉卿兼盐铁转运使）程异，看出李纯的心意，不断地向他呈献“经费盈余”，供他挥霍，因而深受李纯的宠信（“盈余”早于十三任帝李诵时，已经撤销，参考八〇五年二月；如今恢复）。皇甫镈（音 bō）更用重金贿赂宦官吐突承璀。

九月二十三日，李纯下诏命皇甫镈以他的本职，命程异调任国务院工

程部副部长（工部侍郎），二人同时兼二级实质宰相（同平章事），总监的职务仍然保持。诏书颁布，无论政府与民间，都张口结舌，呆在那里，街头巷尾的小贩都忍不住嗤之以鼻。

宰相裴度、崔群，极力反对，李纯不理。裴度认为跟这种人同当宰相，是一种羞辱，上疏请求辞职，李纯不准。裴度再上疏指出：“皇甫镈、程异，都是管理钱粮的事务性官员和谄媚灵巧的卑劣小人，陛下忽然之间，擢升他们到宰相高位，中央及地方，没有一个人不惊骇失笑。何况，皇甫镈身任全国财政总监署（度支），只知道拼命征收，而又吝啬开支。全国凡是仰仗财政总监署（度支）供应的单位，都把他恨入骨髓，想要割他的肉吞吃。前些时，他克扣淮西（总部蔡州）讨伐大军的粮饷，官兵愤怒，正巧我到那里视察，百般解释慰劳，才算平息，但也不过仅能防止大军溃散作乱而已。而今，又命他们开向平卢（总部郓州）作战，听说皇甫镈高升宰相，一定惊骇忧惧，担心连哭诉都没有渠道。程异虽然人品低下，然而性情和平，可以胜任繁重的工作，但并不适合担任宰相。至于皇甫镈这种人，狡猾奸诈，天下皆知，只看他竟能迷惑住英明神圣领袖，就可以证明他的奸邪本领，已出神入化。我如果不辞职，全国人民都会认为我不知羞耻。我如果不说话，全国人民都会认为我辜负陛下的恩宠。而今，既不准我辞职，而又不理会我的建议，我好像烈火烧心，万箭穿身。所可惜的是，淮西（总部蔡州）荡平，黄河以北三战区重回中央，王承宗（成德【总部恒州】司令官）呈献土地，韩弘（宣武【总部汴州】司令官）带病出征，难道中央真有这么大的力量置他们于死地？只是陛下领导有方，处置恰当，使他们口服心服而已。陛下建立中兴大业，已完成十之八九，为什么忍心亲自下手破坏，使统一瓦解！”李纯认为裴度结党营私，完全不信。

皇甫镈自知被大家排斥，更加向皇帝谄媚，用以巩固自己的地位，上疏请求减少全国官员的薪俸，移作政府经费，李纯下诏实施。御前监督官（给事中）崔植把诏书退回，竭尽全力说明不可以这么做，才算阻止（薪俸制度的检讨，参考八一一年六月）。崔植，是崔佑甫的侄儿（崔佑甫曾任十二任帝李适的宰相。参考七七九年闰五月）。

当时，官库交给全国财政总监署（度支）很多历年储存的旧绸缎，要将它出卖。皇甫镈用高价全部买下，然后转发给边防军。绸缎存放太久，全都陈旧朽烂，用手轻轻一碰，就会破裂，边防军无可奈何，只好把它聚集在一起，纵火焚烧。裴度在奏报国事时顺便提出，皇甫镈就在李纯面前，

伸出一只脚说：“这靴子也是从官库出来的，我花了两千钱买来，坚固完整，可以穿很久，裴度的话别有居心，不可相信！”李纯认为有理。自此皇甫铎更胆大妄为，毫无顾忌。程异知道自己不孚众望，所以态度谦卑，言语谨慎，被任命当宰相一个月有余，仍不敢轮值批示公文，所以最后得以免除灾祸（皇甫铎最后贬谪崖州，参考后年【八二〇】正月）。

皇家鹰狗五坊管理宦官（五坊使）杨朝汶，随意逮捕囚禁市民，苦刑拷打，勒索利息，辗转诬陷牵连，最后囚禁将近一千人（原文“责其息钱”，似是讨债，但讨债非政治案件，何来诬引？说不清楚）。副总监察官（中丞）萧俛上疏检举，宰相裴度、崔群也奏报皇帝，李纯说：“我们现在只讨论军国大事，这种小问题，我自会处理。”裴度说：“事实上，战场胜负才是小问题，忧虑的不过山东（太行山之东）一个地区。而皇家鹰狗五坊管理宦官（五坊使）凶恶横暴（五坊，于十三任帝李诵时已撤销，参考八〇五年二月，当是后来李纯恢复），恐怕扰乱京师（首都长安）。”李纯大不高兴，回到内宫里，召见杨朝汶，责备他说：“因为你，让我没有脸见宰相！”

冬季，十月，下令杨朝汶自杀，释放所有囚犯。

李纯到了晚年，特别喜爱神仙，命全国推荐巫术师。皇族事务部长（宗正卿）李道古，曾当过鄂岳道（首府设鄂州【湖北省武汉市】）行政长官（观察使。参考去年【八一七】二月），以贪污残暴，闻名于世，恐怕最后终要被追查定罪，想找一个方法向皇帝献媚，于是通过皇甫铎，向李纯推荐巫术师柳泌，说柳泌会配制长生仙丹。

十月二十四日，李纯命柳泌在兴唐观（位于长安城长乐坊）炼药。

柳泌报告李纯说：“天台山（位于浙江省天台县东北）是神仙居住的地方，盛产灵芝，我虽然知道，但没有力量取得，如果能当那里的长官，或许有希望找到。”李纯相信。

十一月七日，命柳泌暂代台州（浙江省临海市）州长，特别准他穿三品以上高官才可以穿的紫袍，携带金质鱼袋。谏官争相上疏劝阻，都认为：“历代领袖人物喜爱巫术师的很多，但从来没有派他们直接治理国民，主持地方政府的！”李纯说：“竭尽一个州的力量，而能促使领袖长生不老，做臣属的又何必爱惜一个州！”文武百官再不敢开口。

八一九年，柳泌代理台州（浙江省临海市）州长，到差以后，就驱使官民人等，上山采集药材，一年有余，什么都没有做出来（柳泌事，参考



去年【八一八】十一月，迄今整一年），大为恐惧，全家逃入山区。浙东道（首府设越州【浙江省绍兴市】）行政长官（观察使）把他捕获（台州属浙东道），押送京师（首都长安）。宰相皇甫镈、皇族事务部长（宗正卿）李道古出面沟通保护。李纯命柳泌到皇家文学研究院（翰林院）当待诏官，仍继续吞服柳泌呈献的药，于是一天比一天口渴、急躁。

皇家言行记录官（起居舍人，从六品上）裴潏上疏，指出：“铲除天下弊害的，可以享受天下的利益；能跟天下苍生同乐的人，才能享受天下的祝福。自姬轩辕（黄帝王朝一任帝黄帝）到姬昌（周王朝文王）、姬发（周王朝一任王武王），寿命都达高龄，就是这项法则。自去年（八一八）以来，各地纷纷推荐巫师（方士），他们自己又互相介绍，人数逐渐增多。假如天下真有神仙，他们一定隐居在高山深谷之中，唯恐被人发现。凡是奔走权贵之门，大言不惭地展示自己异能奇才，使人震惊的，都是在正常手段外企图夺取暴利的人，怎么可以相信他们的话，吃他们的药！药的作用是治疗疾病，不是食品，何况金银石屑，都是矿物，有剧烈毒性，增长火热之气。人类的五脏，怎么能够承受？古时候，君王服药，臣属自己先尝，我建议命献药的巫师先自己吞服一年，真假自然显露。”李纯大为震怒。

十一月二十五日，贬裴潏当江陵（江陵府所在县，湖北省江陵县）县长。

八二〇年，最初，左神策军总指挥宦官（左军中尉）吐突承璀，秘密计划拥护澧王（澧，音 lǐ）李恽（音 yùn）当太子，唐帝（十四任宪宗）李纯不允许。后来李纯生病卧床，吐突承璀仍不肯打消这个念头。太子李恒（李宥）得到消息，十分忧虑，秘密派人问他的舅父农林部长（司农卿）郭钊请教应该怎么办。郭钊回答说：“你只管尽忠尽孝，谨慎小心，顺其自然，不要采取任何行动！”

李纯服用长生金丹，性情暴躁，容易发怒，伺候在身边的宦官，常常因一点小事，受到惩罚，甚至处死，人人恐惧。

正月二十七日，李纯在中和殿暴毙（年四十三岁），当时众口一词，认为被宦官总管府秘书长（内常侍）陈弘志刺死，同党们隐瞒真相，不敢追查凶手，对外发布消息只说是药物中毒，外人不明内情（《旧唐书·宪宗本纪》：“时帝暴崩，皆言内宦陈弘志弑逆，史氏讳而不言。”《王守澄传》：“宪宗疾大渐，内官陈弘志等弑逆。内官秘之，不敢除讨，但云药发暴崩。”《新唐书·王守澄传》：“守澄与内常侍陈弘志弑帝于中和殿。”裴廷裕《东

观奏记》：“宣宗【十九任帝李忱】追恨光陵商臣之酷，郭太后也因此暴崩。”李纯死于宦官之手，应无疑义。杀一个皇帝，竟如此安全，好像杀一条毛虫，没有引起任何反应，说明宦官力量已不可制）。

右神策军总指挥宦官（右军中尉）梁守谦，联合内宦宦官马进潭、刘承偕、韦元素、王守澄等，共同拥护太子李恒；诛杀左神策军总指挥宦官（左军中尉）吐突承璀，以及澧王李恹；赏赐左、右神策军士卒，每人钱五十串，禁军六军（左羽林军、右羽林军、左龙武军、右龙武军、左神武军、右神武军）、左右威远军士卒，每人钱三十串，左右金吾卫（卫军第十一、十二军）士卒每人钱十五串（卫军中仅金吾军有赏，金吾军负责京师【首都长安】治安，及官员与官署安全）。

闰正月三日，太子李恒（本年二十六岁）在太极殿东厢登极称帝（十五任穆宗）。当天（闰正月三日），李恒召见皇家文学研究官（翰林学士）段文昌等，以及国务院国防部军政司长（兵部郎中）薛放、国防部畜牧司副司长（驾部员外郎）丁公著，到思政殿集合，询问他们的意见。薛放，是薛戎的老弟（薛戎事，参考八〇〇年三月）。丁公著，是苏州（江苏省苏州市）人，都是太子宫的皇家教师（太子侍读）。李恒因守丧的缘故，不能立即亲自主持政府，薛放、丁公著常到皇宫，参与机密政务。李恒想请二人当宰相，二人坚决辞让。

闰正月四日，李恒停止去西宫老爹灵柩前哭祭，改在月华门集结文武百官。

贬宰相皇甫镈当崖州（海南省海口市琼山区）户籍官（司户），消息传出，大街小巷一片欢呼。

闰正月九日，李恒下令把巫法师柳泌、和尚大通，乱棍打死，其他巫法师全都流放岭表（南岭以南）。贬左金吾（卫军第十一军）将军李道古当循州（广东省惠州市）军务秘书长（司马）。

二月五日，李恒登丹凤门，赦免天下。仪式完毕后，就在丹凤门里，命演出各式各样戏剧杂耍，供自己观赏。

二月十五日，李恒前往左神策军观赏腕力比赛及杂耍。

二月十八日，行政监察官（监察御史）杨虞卿上疏说：“陛下应召见文武官员，向每一个人征求意见，用柔和谦卑的态度，使他们好像夺取利益似的竞争贡献忠言，好像诉说冤枉似的议论政事。如果这样做而不能达到世界和平，还从来没有听说过。”



衡山（湖南省株洲市南）人赵知微也上疏规劝李恒说：游玩打猎，都不可没有节制。李恒虽然不能听从，但对他们也不责罚。

秋季，八月，李恒刚刚脱下丧服（共服丧二十七日），就立即投入声色犬马之中；对亲信大量赏赐，丝毫没有节制。

九月，李恒打算在重阳节（九月九日）举行大规模宴会，见习监督官（左拾遗）李珣率领他的同事，上疏劝阻说：“年号还没有更改，坟墓仍然很新，陛下虽然顺从习惯，一个月就脱下丧服，但《礼经》有守丧三年的记载，内心仍应遵守。由全国各地前来奔丧的至亲，才离开京师（首都长安），派往远方各族告哀的使节还没有返回。解除限制欢乐的禁令，完全是为了人民，但陛下在后宫寻求作乐，却不应那么做。”李恒不理。

冬季，十月十三日，文武百官升便殿（阁）朝见皇帝（正式大殿，称“衙”，卫士森严。偏殿便殿，称“阁”，并不是真的有一个“阁”），监督院高级顾问官（谏议大夫）郑覃、崔郾等五人启奏说：“陛下宴会寻欢的日子太多，狩猎游荡，一点没有节制。而今，各族大军侵入国土，如果有紧急情况，需要请示，都不知道皇上在什么地方。而且陛下日夜不停地跟戏子杂耍之类的人，亲密地聚在一起，赏赐又过于丰厚。金银绸缎，都是人民的血汗，除非对国家有功，不可以随便发给他们。虽然，国库有很多剩余，但希望陛下爱惜，万一发生战事，可以免得有关单位再向小民横征暴敛！”很久以来，便殿中召见文武百官，很少有人说话，所以李恒大为惊讶，问宰相们说：“他们是什么人？”宰相们回答说：“都是谏官！”李恒派人慰劳他们说：“我会照你们的话去做。”宰相都上前道贺，但事实上，李恒根本将其抛到脑后。郑覃，是郑珣瑜的儿子（郑珣瑜曾当宰相，参考八〇三年十二月）。

李恒曾经对御前监督官（给事中）丁公著说：“听说民间生活优裕，经常宴会取乐，这是天下太平、社会富足的征候，我十分安慰。”丁公著说：“这恐怕不是一个好消息，可能给陛下带来麻烦。”李恒问说：“为什么？”丁公著回答说：“自从八世纪四〇年代以来，政府高级官员互相比赛，看谁最能享乐，日夜相继，沉醉不醒，和歌童舞女厮混，不认为那是羞耻（九任帝李隆基生活奢侈，早于宇文融掌权时便形成，参考七二九年十月）。这样下去，政府所有的事都会停顿，陛下难道能不忧虑辛劳！希望稍微加以禁止，才是天下之福。”

李恒准备前往华清宫（陕西省临潼县西）。